



ENG

Headphone stand S1

- Features:
- Easy to assemble
 - ABS base + aluminum tube
 - Dimensions: 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Weight: 105,6 g
 - Max load capacity: 2 kg

BOS

Stalak za slušalice S1

- Karakteristike:
- Lako se sklapa
 - ABS baza + aluminijska cijev
 - Dimenzije: 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Težina: 105,6 g
 - Max nosivost: 2 kg

BUL

Стойка за слушалки S1

- Характеристики:
- Лесно сглобяване
 - ABS основа + алуминиева тръба
 - Размери: 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Тегло: 105,6 g
 - Максимален капацитет на натоварване: 2 кг

CES

Stojan na sluchátka S1

- Vlastnosti:
- Snadná montáž
 - Základna ABS + hliníková trubka
 - Rozměry: 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Hmotnost: 105,6 g
 - Maximální nosnost: 2 kg

DEU

Kopfhörerständer S1

- Kenndaten:
- Leicht zu montieren
 - ABS-Basis + Aluminiumrohr
 - Abmessungen: 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Gewicht: 105,6 g
 - Maximale Tragfähigkeit: 2 kg

ELL

Βάση ακουστικών S1

- Χαρακτηριστικά:
- Εύκολη συναρμολόγηση
 - Βάση ABS + αλμίνιγας αλουμινίου
 - Διαστάσεις: 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Βάρος: 105,6 g
 - Μέγιστη χωρητικότητα φορτίου: 2 κιλά

EST

Kõrvklappide statiiiv S1

- Omadused:
- Lihtne kokku panna
 - ABS alus + alumiiniumtoru
 - Mõõtmed: 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Kaal: 105,6 g
 - Maksimaalne kandevõime: 2 kg

FRA

Support pour casque d'écoute S1

- Caractéristiques :
- Facile à assembler
 - Base en ABS + tube en aluminium
 - Dimensions : 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Poids : 105,6 g
 - Capacité de charge maximale : 2 kg

HUN

Fejhallgató állvány S1

- Jellemzők:
- Könnyen összeszerelhető
 - ABS alap + alumínium cső
 - Méretek: 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Súly: 105,6 g
 - Maximális terhelhetőség: 2 kg

KAZ

Құлаққап тіпері S1

- Ерекше өзгешеліктері:
- Құрастыру оңай
 - ABS негізі + алюминий түтік
 - Өлшемдері: 21,5 x 15 x 8,5 см
 - Салмағы: 105,6 г
 - Максималды жүктеме сыйымдылығы: 2 кг

LAV

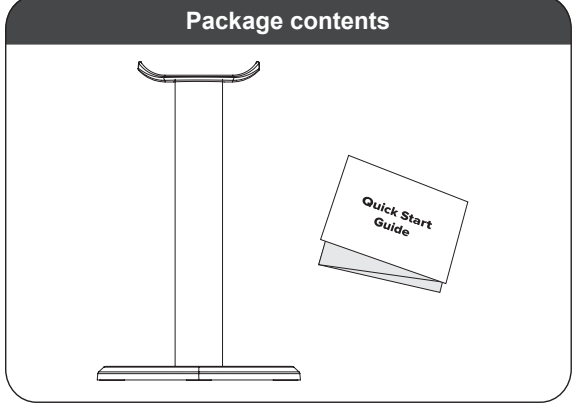
Austiņu statīvs S1

- Funkcijas:
- Viegli montējams
 - ABS pamatne + alumīnija caurule
 - Izmēri: 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Svars: 105,6 g
 - Maksimālā kravnesība: 2 kg

LIT

Ausinių stovas S1

- Funkcijos:
- Lengva surinkti
 - ABS pagrindas + aliuminio vamzdis
 - Matmenys: 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Svoris: 105,6 g
 - Didžiausia apkrovos galia: 2 kg



SAFETY INSTRUCTIONS

- Read carefully and follow all instructions before using this product.
1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
 2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
 3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
 4. Never spray liquid cleaning detergents. Clean the device with a cloth only.

PRECAUTIONS

It is forbidden to remove the case from device. Attempt to repair this device is not recommended, and causes warranty loss.

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at CANYON site [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

If you have any questions before returning your device to the store, please email us at support@canyon.eu or you can chat with us at the website [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).



SIGURNOSNE UPUTSTVA

- Pažljivo pročítajte i slijedite sva uputstva prije korištenja ovog proizvoda.
1. Ne izlažite uređaj prekomjernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne postavljajte u prostorije sa visokom vlažnošću i prašinom.
 2. Ne izlažite uređaj toplini: ne postavljajte ga blizu uređaja za grijanje i ne izlažite ga direktnim sunčevim zracima.
 3. Proizvod mora biti priključen samo na izvor napajanja tipa koji je naznačen u uputstvu za upotrebu.
 4. Nikada nemojte prskati tečne deterdžente za čišćenje. Uređaj čistite isključivo krpom.

MJERE PREDOSTROŽNOSTI

Zabranjeno je skidanje kućišta sa uređaja. Pokušaj popravke ovog uređaja se ne preporučuje i uzrokuje gubitak garancije.

Ukoliko navedene upute s gornjeg popisa ne doprinose rješavanju problema, kontaktirajte CANYON tim za podršku na [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Ako imate bilo kakvih pitanja prije nego što svoj uređaj vratite u trgovinu, pošaljite nam e-poštu na support@canyon.eu ili možete razgovarati s nama na web stranici [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно и спазвайте всички инструкции, преди да използвате този продукт.
1. Не излагайте устройството на прекомерна влага, вода или прах. Не инсталирайте в помещения с висока влажност и за-прашеност.
 2. Не излагайте устройството на топлина: не го поставяйте в близост до отоплителни уреди и не го излагайте на преки слънчеви лъчи.
 3. Продуктът трябва да се свързва само към източник на захранване от типа, посочени в ръководството за експлоатация.
 4. Никога не пръскайте течни почистващи препарати. Почистявайте устрой-ството само с кърпа.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Забранено е премахането на кутията от устройството. Опитът за ремонт на това устройство не се препоръчва и води до загуба на гаранция.

Ако действията от горния списък не допринасят за решаване на про-блема, моля, свържете се с екипа за поддръжка на сайта CANYON [canyon.bg/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Ако имате въпроси, преди да занесете устройството в магазина, пишете ни на имейл адреса support@canyon.eu или в чат на уеб страница [canyon.bg/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte všechny pokyny a dodržujte je.
1. Nevystavujte zařízení nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prašností.
 2. Nevystavujte přístroj teplu: neumísťujte jej do blízkosti topných zařízení a nevystavujte jej přímým slunečním paprskům.
 3. Výrobek musí být připojen pouze ke zdroji napájení typu uvedeného v návodu k obsluze.
 4. Nikdy nestříkejte tekuté čisticí prostředky. Přístroj čistěte pouze hadříkem.

OPATŘENÍ

Je zakázáno demontovat pouzdro ze zařízení. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a způsobuje ztrátu záruky.

Pokud akce z výše uvedeného seznamu nepřispějí k vyřešení problému, obraťte se na tým podpory na stránkách CANYON [czech.canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Pokud máte jakékoli dotazy, napište nám na adresu support@canyon.eu nebo s námi chatujte na adrese [czech.canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) ještě předtím, než zařízení odnesete do prodejny.



SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
1. Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Feuchtigkeit, Wasser oder Staub aus. Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit und Staubbelastung aufstellen.
 2. Setzen Sie das Gerät nicht der Hitze aus: Stellen Sie es nicht in der Nähe von Heizgeräten auf, und setzen Sie es nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
 3. Das Produkt darf nur an die in der Betriebsanleitung angegebene Stromquelle angeschlossen werden.
 4. Sprühen Sie niemals flüssige Reinigungsmittel. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem Tuch.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Es ist verboten, die Hülle vom Gerät zu entfernen. Von Reparaturversuchen bei diesem Gerät wird abgesehen, da diese zum Verlust der Garantie führen.

Sollten die Maßnahmen aus der obigen Liste nicht zur Problemlösung beitragen, wenden Sie sich bitte an das Support-Team der CANYON-site [de.canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Wenn Sie Fragen haben, wir sind froh diese zu beantworten, bevor Sie Ihr Gerät in den Laden bringen, senden Sie uns bitte eine E-Mail an support@canyon.eu oder chatten Sie mit uns unter [de.canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).



ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.
1. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολική υγρασία, νερό ή σκόνη. Μην την εγκαθιστάτε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη.
 2. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμότητα: μην την τοποθετείτε κοντά σε συσκευές θέρμανσης και μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως.
 3. Το προϊόν πρέπει να συνδέεται μόνο με την πηγή τροφοδοσίας του τύπου που αναφέρεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας.
 4. Ποτέ μην ψεκάζετε υγρά καθαριστικά. Χρησιμοποιήστε μόνο στεγνά πανιά για τον καθαρισμό της συσκευής.

ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

Απαγορεύεται η αφαίρεση της θήκης από τη συσκευή. Δεν συνιστάται η προσπάθεια επισκευής αυτής της συσκευής και προκαλεί απώλεια εγγύησης.

Εάν οι παραπάνω ενέργειες δεν συμβάλουν στην επίλυση του προβλήματος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης της Canyon: [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήρησης πριν επιστρέψετε τη συσκευή στο κατάστημα, παρακαλούμε στείlate μας email στο support@canyon.eu ή μπορείτε να συνομιλήσετε μαζί μας στην ιστοσελίδα [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).



OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige kõiki juhiseid.
1. Ärge pange seadet kokku liigse niiskuse, vee või tolmuga. Ärge paigaldage kõrge niiskuse ja tolmuga ruumidesse.
 2. Ärge pange seadet kuumuse kätte: ärge asetage seda külteseadmete lähedusse ja ärge pange seda otsesse päikesekiirguse kätte.
 3. Toode tuleb ühendada ainult kasutusjuhendis näidatud tüüpi toiteallikaga.
 4. Ärge kunagi puhustage vedelaid puhastusvahendeid. Puhastage seadet ainult lapiga.

ETTEVAATUSABINÕUD

Korpusse eemaldamine seadmist on keelatud. Seda seadet ei soovitata parandada ja see põhjustab garanti kaotamise.

Kui ülaltoodud loetelus toodud tegevused ei aita probleemi lahendamisele kaasa, võtke palun ühendust CANYONi tugimeeskonnaga aadressil [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Kui teil on küsimusi, saatke meile e-kirja aadressil support@canyon.eu või vestle meiega aadressil [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu), enne kui te oma seadme kauplusesse viima hakkat.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement et suivez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
1. N'exposez pas l'appareil à une humidité excessive, à l'eau ou à la poussière. Ne pas installer dans des pièces où l'humidité et la poussière sont élevées.
 2. Ne pas exposer l'appareil à la chaleur : ne pas le placer à proximité d'appareils de chauffage et ne pas l'exposer aux rayons directs du soleil.
 3. Le produit doit être connecté à la source d'alimentation électrique du type indiqué dans le manuel d'utilisation uniquement.
 4. Ne jamais pulvériser de détergents liquides. Nettoyez l'appareil avec un chiffon uniquement.

PRÉCAUTIONS

Il est interdit de retirer le boîtier de l'appareil. Il n'est pas recommandé de tenter de réparer cet appareil et entraînerait une perte de garantie.

Si les actions de la liste ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, veuillez contacter l'équipe d'assistance sur le site CANYON [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Si vous avez des questions, veuillez nous envoyer un courriel à support@canyon.eu ou discuter avec nous sur [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) avant d'apporter votre appareil au magasin.



BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használatá elött olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.
1. Ne tegye ki a készüléket túlzott nedvesságnak, víznek vagy pornak. Ne telepítse magas páratartalmú és poros helyiségekben.
 2. Ne tegye ki a készüléket hőnek: ne helyezze fűtőberendezések közelébe, és ne tegye ki közvetlen napfényárasnak.
 3. A terméket csak a kezelési útmutatóban megadott típusú áramforráshoz szabad csatlakoztatni.
 4. Soha ne permetezzen folyékony tisztítószereket. A készüléket csak ronggyal tisztítsa.

ÖVINTÉZKEDÉSEK

Tilos a tokot eltávolítani a készülékről. A készülék javításának megkísérlése nem javasolt, és a garancia elvesztését okozza.

Ha a fenti listán szereplő intézkedések nem segítenek a probléma megoldásában, kérjük, forduljon a CANYON c a [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) címen.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, küldjön egy e-mail a support@canyon.eu e-mail címre, vagy írjon rák csomagjában a [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) weboldalon, mielőtt készülékét a boltba vinné.



ҚАУІПСІЗДІК НУСҚАЛАРЫ

- Бұл өнімді қолданар алдында мұқият оқып шығыңыз және барлық нұсқауларды орындаңыз.
1. Құрылғыны шамадан тыс ылғалға, суға немесе шаңға ұшыратпаңыз. Ылғалдандығы мен шаңы жоғары бөлмелерге орнатпау болмайды.
 2. Құрылғыны қызыруға қол бермеңіз: оны жылыту құрылғыларына жақын қоймаңыз және күн сәулесінің тікелей түсуіне қол бермеңіз.
 3. Өнім тек пайдалану нұсқаулығында көрсетілген түрдегі қуат көзіне қосылуы керек.
 4. Ешқашан сұйық тазалағыш жуғыш заттарды шашпаңыз. Құрылғыны тек шүберекпен тазалаңыз.

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Қорғусты құрылғыдан шығаруға тыйым салынады. Бұл құрылғыны жөндеуге өрекеттену ұсынылмайды және кепілдік жоғалуына әкеледі.

Жоғарыдағы тізімдегі әрекеттер мәселені шешуге көмектеспесе, CANYON сайтындағы қолдау көрсету тобына хабарласыңыз [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Егер сізде қандай да бір сұрақтар туындаса, құрылғыңызды дүкенге апармас бұрын support@canyon.eu электрондық поштасына немесе [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) сайтында сөйлесіңіз.



DROŠIBAS INSTRUKCIJAS

- Pirms šī produkta lietošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet visus norādījumus.
1. Nepakļaujiet ierīci pārmērīgai mitruma, ūdens vai putekļu iedarībai. Neinstalējiet telpās ar augstu mitrumu un putekļu līmeni.
 2. Nepakļaujiet ierīci karstuma iedarībai: nenovietojiet to tuvu sildierīcēm un nepakļaujiet to tiešiem saules stariem.
 3. Izstrādājums jāpieslēdz tikai tādam barošanas avotam, kāds norādīts lietošanas rokasgrāmatā.
 4. Nekad neizmīdziniet šķidrās tīrīšanas līdzekļus. Ierīci tīrīt tikai ar drānu.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Aizliegts izņemt korpusu no ierīces. Mēģinājums remontēt šo ierīci nav ieteicams, un tas izraisa garantijas zaudēšanu.

Ja iepriekš minētajā sarakstā minētās darbības nepalīdz atrisināt problēmu, sazinieties ar atbalsta komandu CANYON vietnē [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Ja jums ir kādi jautājumi, pirms nogādāt ierīci veikālā, lūdzu, rakstiet mums uz support@canyon.eu vai zinātniekiem ar mums tērzēšanas vietnē [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).



SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami šį gaminį atidžiai perskaitykite ir laikykitės visų instrukcijų.
1. Nelaikykite prietaiso per dideliame drėgmės, vandens ar dulkių kiekyje. Nemontuokite patalpoje, kurioje yra didelė drėgmė ir dulkiųumas.
 2. Nelaikykite prietaiso karštyje: nestatykite jo šalia šildymo prietaisų ir nelaikykite jo tiesioginio saulės spinduliuose.
 3. Įstrādājums jāpieslēdz tikai pie nārdzīmto vadove nurodyto tipo maitinimo šaltinio.
 4. Niekada nepurškite skystų valymo priemonių. Prietaisą valykite tik šluoste.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

Aizdegts izņemt korpusu no ierīces. Mēģinājums remontēt šo ierīci nav ieteicams, un tas izraisa garantijas zaudēšanu.

Jei iepriekš minētajā sarakstā norādītie veiksmi nepalīdz atrisināt problēmas, kreipīties j palīdzīmo komandā CANYON vietnē [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Kilus kolkams nors klausimams, prieš atnešdami įrenginį į parduotuvę, parašykite mums elektroniniu adresu support@canyon.eu arba adresu [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) esančiame pokalybėje.



WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the etion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at [canyon.eu/warranty-terms](mailto:support@canyon.eu)

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Importer/distributor: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cyprus, asbis.com.

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

GARANCIA

Garantinis laikotarpis prasideda nuo produkto įsigijimo iš "CANYON" įgaliojoto PARDAVĖJA. Datum kupovine je datum naveden na vašem računu ili na tovarnom listu. Tokom garancijnog roka, popravka, zamena ili povračaj novca za kupovinu će se vršiti prema diskrecionom pravu CANYON-a. Za ostvarivanje garantnog servisa, roba mora biti vraćena Prodavcu na mjestu kupovine zajedno sa dokazom o kupovini (priznanica ili tovarni list). 3 godinne garancije od datuma kupovine od strane potrošača. Vek trajanja je 3 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na [canyon.eu/warranty-terms](mailto:support@canyon.eu).

Datum proizvodnje: (naveden na pakiranju). Proizvedeno u Kini.

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Prema lokalnim propisima, vaš proizvod i / ili njegova baterija moraju se odlagati odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod istekne svoj radni vijek, odnesite ga u pogon za reciklažu koji su odredile lokalne vlasti.

GARANCIA

Гаранційний строк заповча да течє от дня на закупованє на продукта от оторизированих ПРОДАВЦІВ НА CANYON. Датата на покупката е датата, посочена в касовата бележка или в товарителницата. По време на гаранционния период ремонтът, замяната или възстановяването на сумата за покупката се извършват по преценка на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, стоките трябва да бъдат върнати на Продавача на мястото на покупката заедно с доказателството за покупка (касова бележка или товарителница). 2 години гаранция от датата на закупуване от потребителя. Срокът на експлоатация е 2 години. Допълнителна информация за употребата и гаранцията можете да намерите на [canyon.bg/garantnyy-usloviya](mailto:support@canyon.eu)

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Лимасол, Кипър, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт [canyon.bg/sertifikati](mailto:support@canyon.eu) и/или [canyon.eu/certificates](mailto:support@canyon.eu), търсейки по модела на устройството.

ZÁRUKA

Záruční doba začíná běžet ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce CANYON. Datum nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na přepravním listu. Během záruční doby bude oprava, výměna nebo vrácení peněz za zakoupený výrobek provedeno podle uvázení společnosti CANYON. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účtenkou nebo nákladním listem), záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese [czech.canyon.eu/warranty-terms](mailto:support@canyon.eu).

Datum výroby: (viz obal). Vyrobeno v Číně.

MKD

Држач за слушалки S1

- Карактеристики:**
- Песен за монтажа**
 - АБС база + алуминиумска цевка**
 - Димензии:** 21.5 x 15 x 8,5 cm
 - Тежина:** 105.6 гр
 - Максимален товарен капацитет:** 2 кг

NLD

Hoofdftelefoonstandaard S1

- Kenmerken:**
- Eenvoudig te monteren**
 - ABS basis + aluminium buis**
 - Afmetingen:** 21.5 x 15 x 8,5 cm
 - Gewicht:** 105.6 g
 - Max. draagvermogen:** 2 kg

POL

Stojak na słuchawki S1

- Cechy:**
- Łatwy montaż**
 - Podstawa ABS + aluminiowa rura**
 - Wymiary:** 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Waga:** 105,6 g
 - Maksymalny udźwóg:** 2 kg

POR

Suporte para auscultadores S1

- Caraterísticas:**
- Fácil de montar**
 - Base em ABS + tubo de alumínio**
 - Dimensões:** 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Peso:** 105,6 g
 - Capacidade de carga máxima:** 2 kg

RON

Suport pentru căști S1

- Caracteristici:**
- Ușor de asamblat**
 - ABS bază + tub de aluminiu**
 - Dimensiuni:** 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Greutate:** 105,6 g
 - Capacitate maximă de încărcare:** 2 kg

RUS

Подставка для наушников S1

- Особенности:**
- Простая сборка**
 - Основание из ABS + алюминиевая трубка**
 - Размеры:** 21,5 x 15 x 8,5 см
 - Вес:** 105,6 г
 - Максимальная грузоподъемность:** 2 кг

SLK

Stojan na słuchadłá S1

- Vlastnosti:**
- Jednoduchá montáž**
 - Základňa ABS + hliníková rúrka**
 - Rozmery:** 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Hmotnosť:** 105,6 g
 - Maximálna nosnosť:** 2 kg

SLV

Stojalo za slušalke S1

- Lastnosti:**
- Enostavno sestavljanje**
 - Osnova ABS + aluminijasta cev**
 - Dimenzije:** 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Teža:** 105,6 g
 - Največja nosilnost:** 2 kg

SPA

Soporte para auriculares S1

- Características:**
- Fácil de montar**
 - Base de ABS + tubo de aluminio**
 - Dimensiones:** 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Peso:** 105,6 g
 - Capacidad de carga máxima:** 2 kg

SRP

Stalak za slušalice S1

- Karakteristike:**
- Lako se sklapa**
 - ABS baza + aluminijumska cev**
 - Dimenzije:** 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Težina:** 105,6 g
 - Maksimalni kapacitet opterećenja:** 2 kg

SQI

Kufje S1

- Karakteristikat:**
- E lehtë për t'u mbledhur**
 - ABS bazë + tub alumin**
 - Dimensionet:** 21,5 x 15 x 8,5 cm
 - Peshat:** 105,6 g
 - Kapaciteti maksimal i ngarkesës:** 2 kg

UKR

Підставка для навушників S1

- Особливості:**
- Легко монтується**
 - Основа з АБС + алюмінієва трубка**
 - Розміри:** 21,5 x 15 x 8,5 см
 - Вага:** 105,6 г
 - Максимальна вантажопідйомність:** 2 кг

!

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Прочитайте внимателно и ги следете сите инструкции пред употреба на овој производ.

1. Не го изложувајте уредот на прекумерна влага, вода или прашина. Не се инсталира во простории со висока влажност и ниво на прашина.

2. Не го изложувајте уредот на топлина: не го ставајте блиску до уреди за греење и не го изложувајте на директни сончеви зраци.

3. Производот треба да биде поврзан со изворот на напојување од типот на-веден во прирачникот за работа.

4. Никогаш не прскајте течни детергенти за чистење. Чистете го уредот само со крпа.

МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Забрането е да се отстрани кутијата од уредот. Обидот за поправка на овој уред не се препорачува и предизвикува заугба на гаранцијата.

Ако активностите од горната листа не придонесуваат за решавање на проблемот, молиме контактирајте го тимот за поддршка на локацијата на [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Ако имате било какви прашања пред да го вратите вашиот уред во продавницата, молиме е-маил на support@canyon.eu или можете да разговарате со нас на веб-сајот [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

!

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Lees aandachtig alle instructies en volg ze op voordat je dit product gebruikt.

1. Stel het apparaat niet bloot aan overmatig vocht, water of stof. Niet installeren in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid en een hoog stofgehalte.

2. Stel het apparaat niet bloot aan hitte: plaats het niet in de buurt van verwarmings toestellen en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.

3. Het product mag alleen worden aangesloten op de voedingsbron van het type dat wordt aangegeven in de gebruikshandleiding.

4. Spuit nooit vloeibare schoonmaakmiddelen. Reinig het apparaat alleen met een doek.

VOORZORGSMAATREGELEN

Het is verboden de behuizing van het apparaat te verwijderen. Pogingen om dit apparaat te repareren worden niet aanbevolen en veroorzaken garantieverlies.

Als de acties uit de bovenstaande lijst niet bijdragen aan het oplossen van het probleem, neem dan contact op met het ondersteuningsteam op de CANYON-site [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Mocht u vragen hebben, stuur ons dan een e-mail op support@canyon.eu of chat met ons op [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) voordat u uw apparaat naar de winkel brengt.

!

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i postępować zgodnie z nimi.

1. Nie narażać urządzenia na nadmierne działanie wilgoci, wody lub kurzu. Nie instalować w pomieszczeniach o dużej wilgotności i zapyleniu.

2. Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur: nie umieszczaj go w pobliżu urządzeń grzewczych i nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

3. Produkt należy podłączyć wyłącznie do źródła zasilania typu wskazanego w instrukcji obsługi.

4. Nigdy nie rozpylać płynnych detergentów czyszczących. Urządzenie należy czyścić wyłącznie szmatką.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Zabrania się zdejmowania obudowy z urządzenia. Próba naprawy tego urządzenia nie jest zalecana i powoduje utratę gwarancji.

Jeśli powyższe działania nie rozwiążą problemu, skontaktuj się z działem pomocy technicznej pod adresem Canyon [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania przed odesłaniem urządzenia do sklepu, napisz do nas na adres support@canyon.eu lub porozmawiaj z nami na czacie na stronie [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

!

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente e seguir todas as instruções antes de utilizar este produto.

1. Não exponha o aparelho a humidade excessiva, água ou poeira. Não instalar em locais com elevado nível de humidade e poeira.

2. Não exponha o aparelho ao calor: não o coloque perto de aparelhos de aquecimento e não o exponha aos raios solares directos.

3. O produto deve ser ligado apenas à fonte de alimentação eléctrica do tipo indicado no manual de instruções.

4. Nunca pulverizar detergentes de limpeza líquidos. Limpar o aparelho apenas com um pano.

PRECAUÇÕES

É proibido retirar a caixa do aparelho. A tentativa de reparar este dispositivo não é recomendada e causa perda de garantia.

Se as açções da lista acima não contribuírem para a resolução do problema, contacte a equipa de apoio no sítio CANYON [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Se tiver alguma dúvida, envie-nos um e-mail para support@canyon.eu ou fale connosco em [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) antes de levar o seu dispositivo à loja.

!

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție și respectați toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.

1. Nu expuneți dispozitivul la umiditate excesivă, apă sau praf. Nu instalați în încăperi cu un nivel ridicat de umiditate și praf.

2. Nu expuneți aparatul la căldură: nu-l plasați în apropierea aparatelor de încălzire și nu-l expuneți la razele directe ale soarelui.

3. Produsul se conectează numai la sursa de alimentare cu energie electrică de tipul indicat în manualul de utilizare.

4. Nu pulverizați niciodată detergenți de curățare lichizi. Curățați dispozitivul numai cu o cârpă.

PRECAUȚII

Este interzisă scoaterea carcasei din dispozitiv. Încercarea de a repara acest dispozitiv nu este recomandată și provoacă pierderea garanției

În cazul în care acțiunile din lista de mai sus nu contribuie la rezolvarea problemei, vă rugăm să contactați echipa de asistență la site-ul CANYON [canyon.ro/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu)

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să ne trimiteți un e-mail înainte de a duce dispozitivul la magazin. support@canyon.eu sau într-o cameră de chat pe pagina web [canyon.ro/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

!

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием этого продукта.

1. Не подвергайте устройство воздействию излишней влаги, воды или пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.

2. Не подвергайте устройству воздействию высоких температур: не ставьте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

3. Изделие должно подключаться к источнику питания только того типа, который указан в руководстве по эксплуатации. 4. Никогда не распыляйте жидкие моющие средства. Чистите устройство только тканью.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Запрещается снимать корпус с устройства. Попытка отремонтировать это устройство не рекомендуется и может привести к потере гарантии.

Если действия из приведенного выше списка не способствуют решению проблемы, обратитесь в службу поддержки по адресу сайта CANYON [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

В случае возникновения каких-либо вопросов, прежде чем отнести устройство в магазин, напишите нам на электронный адрес support@canyon.eu или в чат на веб-странице [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

!

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny.

1. Nevystavujte zariadenie nadmernej vlhkosti, vode alebo prachu. Neinštalujte v miestnostiach s vysokou vlhkosťou a prašnosťou.

2. Zariadenie nevystavujte teplu: neumiestňujte ho do blízkosti vykurovacích zariadení a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.

3. Výrobok musí byť pripojený len k zdroju napájania typu uvedeného v návode na obsluhu.

4. Nikdy nestriekajte tekuté čistiace prostriedky. Prístroj čistite iba handričkou.

PREVENČIA

Je zakázané odstraňovať puzdro zo zariadenia. Pokus o opravu tohto zariadenia sa neodporúča a spôsobuje stratu záruky.

Ak opatrenia z vyššie uvedeného zoznamu neprispeli k vyriešeniu problému, obráťte sa na tím podpory na stránke CANYON [canyon.sk/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Ak máte akékoľvek otázky, pošlite nám e-mail na adresu support@canyon.eu alebo s nami chatujte na adrese [canyon.sk/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) ešte predtým, ako odnesiete zariadenie do predajne.

!

VARNOSTNA NAVODILA

Pred uporabo tega izdelka natančno preberite in upoštevajte vsa navodila.

1. Naprave ne izpostavljajte prekomerni vlagi, vodi ali prahu. Ne nameščajte ga v prostorih z visoko stopnjo vlage in prahu.

2. Naprave ne izpostavljajte vročini: ne postavljajte je v bližino grelnih naprav in je ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom.

3. Izdelek mora biti priključen samo na vir napajanja, ki je naveden v navodilih za uporabo.

4. Nikoli ne pršite tekočih čistilnih sredstev. Napravo čistite samo s krpo.

PREVIDNOSTNI UKREPI

Prepovedano je odstranjevanje etuja z naprave. Poskus popravila te naprave ni priporočljiv in povzroči izgubo garancije.

Če ukrepi z zgornjega seznama ne prispejajo k reševanju težav, se obrnite na podporo na CANYON [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Če imate kakršna koli vprašanja, nam pošite na support@canyon.eu ali klepetajte z nami na [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu), preden odnesete naprave v trgovino.

!

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Pazljivo pročítajte i sledite sva uputstva pre upotrebe ovog proizvoda.

1. Ne izlažite uređaj prekomernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne instalirajte u prostorijama sa visokom vlažnošću i prašinom.

2. Ne izlažite uređaj toploti: ne postavljajte ga blizu uređaja za grejanje i ne izlažite ga direktnim sunčevim zracima.

3. Proizvod treba da bude priključen samo na izvor napajanja tipa koji je naznačen u uputstvu za upotrebu.

4. Nikada nemojte prskati tečne deterđente za čišćenje. Očistite uređaj samo krpom.

PREVENTIVNE MERE

Zabranjeno je skidanje kućišta sa uređaja. Pokušaj popravke ovog uređaja se ne preporučuje i dovodi do gubitka garancije.

Ako radnje sa gornje liste ne doprinosie rešavanju problema, kontaktirajte tim za podršku na CANYON sajtu [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Ako imate bilo kakvih pitanja, pošaljite nam e-poštu na support@canyon.eu ili poruku u naš chat na [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) pre nego što odnesete svoj uređaj u prodavnicu.

!

INSTRUKSIJONET E SIGURISË

Lexoni me kujdes dhe ndiqni të gjitha udhëzimet para se të përdorni këtë produkt.

1. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj lagështisë së tepërt, ujti apo pluhurit. Mos instaloni në dhoma me lagështi të lartë dhe nivel pluhuri.

2. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj nxehtësisë: mos e vendosni pranë pajisjeve ngrohëse dhe mos e ekspozoni atë ndaj rrezave të diellit tërërisht.

3. Produkti duhet të lidhet me burimin e furnizimit me energji elektrike të llojit të treguar vetëm në manualin e operatorit.

4. Kurrrë mos spërkatni detergjentët e pastrimit të lëngjeve. Pastroni pajisjen vetëm me një leckë.

MASAT PËRPARAKE

Është e ndaluar të hiqet rasti nga pajisja. Përpjekja për të riparuar këtë pajisje nuk është e rekomanduar, dhe shkaktuar humbjen e garancisë.

Nëse veprimet nga lista e mësipërme nuk kontribuojnë në zgjidhjen e problemeve, ju lutemi kontaktoni ekipin mbështetës në vendin CANYON [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Nëse keni ndonjë pyetje para se të ktheni pajisjen tuaj në dyqan, ju lutemi na dërgoni email në support@canyon.eu ose mund të bisedoni me ne në faqen e internetit [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

!

ІНСТРУКЦІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій перед використанням цього продукту.

1. Не піддавайте пристрій вплив надмірної вологості, води або пилу. Не встановлюйте в приміщеннях з підвищеною вологістю та заплиненістю.

2. Не піддавайте пристрій впливу тепла: не розташовуйте його поблизу нагрівальних приладів і не піддавайте його впливу прямих сонячних променів.

3. Виріб слід підключати лише до джерела живлення типу, зазначеного в посібнику з експлуатації.

4. Ніколи не розпилюйте рідкі миючі засоби. Чистіть пристрій лише тканиною.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Забороновано знімати корпус з пристрою. Намагатися відремонтувати цей пристрій не рекомендується та спричиняє втрату гарантії.

Якщо дії з наведеного вище списку не сприяють вирішенню проблеми, зверніться до служби підтримки на сайті [canyon.ua/tech-support-ua](mailto:support@canyon.ua)

У разі виникнення будь-яких питань, перш ніж віднести пристрій до магазину, напишіть нам на електронну адресу support@canyon.eu або в чаті на веб-сторінці [canyon.ua/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

ГАРАНЦИЈА

Гаранцискиот рок започнува од денот на купување на производот од овластениот продавач на CANYON. Датумот на купување е датумот наведен на сметката за продажба или на товарницата. За време на гаранцискиот период, поправка, замена или рефундирање на купувачево ќе се изврши во етионот на CANYON. Со цел да се добие гаранција, стоката мора да биде вратена на продавачот на местото на купување заедно со доказ за купување (потврда или товарница). 2 години гаранција од денот на купување од страна на потрошувачот. Животот е 2 години. Дополнителни информации over het gebruik en de garantie is beschikbaar op [canyon.eu/warranty-terms](mailto:support@canyon.eu)

Датум на производство: (види на пакувањето). Произведено во Кина.

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipar. Тел.: +48732080077, е-пошта: info@asbis.com, asbis.com.

Според локалните прописи, вашиот производ и/или неговата батерија мора да се отстранет одделно од отпадот од домаќинството. Кора овој производ ќе го достигне крајот на својот животен век, однесете го во објект за рециклирање назначен од страна на локалните власти.

GARANTIE

De garantieperiode gaat in op de dag van aankoop van het product bij de erkende verkoper CANYON. De aankoopdatum is de datum die vermeld staat op je aankoopbon of op de vrachtbrief. Tijdens de garantieperiode wordt reparatie, vervanging of terugbetaling van de aankoop uitgevoerd naar goeddunken van CANYON. Om garantieservice te krijgen, moeten de goederen worden teruggestuurd naar de Verkoper op de plaats van aankoop, samen met het aankoopbewijs (kassabon of vrachtbrief). 2 jaar garantie vanaf de datum van aankoop door de consument. De levensduur is 2 jaar. Aanvullende informatie over het gebruik en de garantie is beschikbaar op [canyon.eu/warranty-terms](mailto:support@canyon.eu).

Productiedatum: (zie op de verpakking). Gemaakt in China.

Fabrikant: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com.

Volgens de plaatselijke voorschriften moeten uw product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil worden weggegooid. Als dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, breng het dan naar een recyclingbedrijf dat door de plaatselijke autoriteiten is aangewezen.

GWARANCJA

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu od autoryzowanego SPRZEDAWCY CANYON. Datą zakupu jest data określona na dowodzie sprzedaży lub na liście przewozowym. W okresie gwarancyjnym naprawa, wymiana lub zwrot pieniędzy za zakupiony produkt będą realizowane według uznania firmy CANYON. Aby uzyskać serwis gwar